



Генеральная Ассамблея

Шестдесят восьмая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
4 November 2013
Russian
Original: English

Второй комитет

Краткий отчет о 12-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в четверг, 17 октября 2013 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Ребедеа (заместитель Председателя) (Румыния)

Содержание

Пункт 23 повестки дня: Ликвидация нищеты и другие вопросы развития

- a) Проведение второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы)
- b) Женщины в процессе развития
- c) Развитие людских ресурсов

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Группы контроля за документацией (srcorrections@un.org) и вноситься в один из экземпляров отчета.

Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>).



В отсутствие г-на Диалло (Сенегал) г-жа Ребедеа (Румыния), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Пункт 23 повестки дня: Ликвидация нищеты и другие вопросы развития

- а) Проведение второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы) (A/68/183)**
- б) Женщины в процессе развития (A/68/271)**
- в) Развитие людских ресурсов (A/68/228)**

1. Г-жа Мламбо-Нгука (заместитель Генерального секретаря и Директор-исполнитель Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин), представляя доклад Генерального секретаря о женщинах в процессе развития (A/68/271), говорит, что женщины играют важную роль в процессе развития и что инвестиции на цели улучшения положения женщин способствуют сокращению масштабов нищеты во всех ее аспектах. Основное внимание в докладе уделяется вопросам достойной работы для женщин, неоплачиваемой работы женщин по уходу и социальной защиты женщин, которые имеют большое значение для обеспечения гендерного равенства, расширения прав и возможностей женщин и инклюзивного, равномерного и устойчивого роста и могут оказать многократно усиливающее воздействие на весь спектр целей в области развития.

2. Обеспечение достойной работы связано с созданием возможностей для занятия трудовой деятельностью, приносящей справедливый доход, безопасностью на рабочем месте и социальной защитой семей. Это также предусматривает предоставление трудящимся права объединяться и участвовать в процессе принятия решений, влияющих на их жизнь. Между тем значительное по своим масштабам гендерное неравенство препятствует доступу женщин к достойному труду, включая непропорционально высокую представленность женщин в неформальных и небезопасных сферах занятости, дискриминацию и неравную оплату труда.

3. Касаясь неоплачиваемой работы по уходу, оратор с удовлетворением отмечает, что в докладе

Специального докладчика по вопросам крайней нищеты и прав человека неоплачиваемая работа по уходу была названа одним из важных вопросов прав человека. Женщины составляют большинство среди лиц, занятых неоплачиваемой работой по уходу, включая уход за членами семьи и выполнение домашних обязанностей, что ограничивает возможность их равного участия в сфере образования, занятости и общественной и политической жизни, затрудняя возможность получения ими дохода, соизмеримого с доходом мужчин. Несмотря на то что неоплачиваемая работа по уходу способствует повышению уровня благосостояния, социального развития и экономического роста, зачастую она остается непризнанной и недооцененной, даже со стороны разработчиков политики.

4. Приблизительно 80 процентов населения мира лишены социальной защиты, включая программы социального страхования и социальной помощи. Экономический кризис подчеркнул необходимость принятия широкомасштабных мер социальной защиты в целях сокращения масштабов нищеты и уязвимости, а также в качестве антициклической меры. Вместе с тем программы социальной помощи следует рассматривать не как замену государственных инвестиций в сектор государственных услуг, а как один из компонентов всеобъемлющей системы социального обеспечения и услуг.

5. Хотя в сфере оплачиваемого труда занято большее число женщин, они в непропорционально большом числе представлены в неформальных и небезопасных сферах занятости. Кроме того, финансово-экономический кризис увеличил бремя неоплачиваемой работы женщин по уходу, усугубив существующее гендерное неравенство. Таким образом, инвестиции для принятия мер социальной защиты имеют колоссальное значение не только для смягчения последствий экономического кризиса, но и для содействия ускоренному, устойчивому восстановлению и созданию стабильных жизненных условий.

6. В докладе говорится о выдающихся усилиях государств-членов по обеспечению достойной работы и социальной защиты для женщин, включая развитие профессиональных навыков, расширение доступа к ресурсам и меры по уменьшению бремени неоплачиваемой работы по уходу. Между тем необходимо сделать больше в том, что касается принятия законодательства о минимальных нормах

оплаты труда, ликвидации дискриминационной практики в сфере оплаты труда и содействию осуществлению программ общественных работ. Для определения стоимостного вклада неоплачиваемого труда женщин по уходу в экономику следует использовать вспомогательные счета. Столь же большое значение имеет и создание универсальной, всеобъемлющей и учитывающей гендерный фактор системы социальной защиты в сочетании с доступными и высококачественными социальными услугами.

7. **Г-жа Ахтар** (помощник Генерального секретаря по вопросам экономического развития), представляя доклад Генерального секретаря о развитии людских ресурсов (A/68/228), говорит, что наука, технические знания и инновации являются ключевыми факторами экономического роста и могут обеспечить новые средства для решения давних проблем в области развития людских ресурсов. Однако для этого необходимо иметь достаточное число квалифицированных специалистов для управления развитием на основе инноваций, а также надлежащую инфраструктуру и институциональный, регулирующий и рыночный потенциал.

8. Науку, технологии, инновации и системы развития людских ресурсов следует интегрировать в национальные стратегии развития, основанные на критериях конкурентоспособности и учитывающие необходимость устранения препятствий на пути развития людских ресурсов. Научные, технические и инновационные стратегии и механизмы должны содействовать формированию гибкой системы квалифицированных кадров, включающих женщин, молодежь и представителей других уязвимых групп; поэтому создание возможностей обучения в этих областях приобретает решающее значение. В деятельности по упрочению потенциала в области науки, технологий и инноваций должны участвовать все соответствующие заинтересованные субъекты. На правительства следует возложить ответственность за создание надлежащей инфраструктуры, учреждений, стратегий и стимулов для содействия развитию науки, технологий и инноваций; важную роль в деле формирования культуры инноваций и знаний должен играть частный сектор.

9. Международное сообщество несет ответственность за обеспечение доступа развивающихся стран к существующим технологическим решениям. Международное сотрудничество может способ-

ствовать распространению знаний, которые, в свою очередь, могут содействовать развитию людских ресурсов и обеспечению того, чтобы существующие технологии были привязаны к местным условиям. Отмечая важность наличия надлежащего человеческого потенциала для развития, оратор говорит, что правильный набор стратегий и программ в области развития людских ресурсов имеет большое значение для достижения странами устойчивого экономического роста и социального прогресса.

10. **Г-жа Бас** (Директор по социальной политике и развитию, Департамент по экономическим и социальным вопросам), представляя доклад Генерального секретаря о проведении второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы) (A/68/183), говорит, что, хотя доля людей, живущих в условиях нищеты, значительно снизилась во всех шести развивающихся регионах, в странах Африки к югу от Сахары и Южной Азии цель сокращения масштабов нищеты по-прежнему не достигнута. Вместе с тем представляется, что цель, касающаяся сокращения масштабов голода к 2015 году, вполне достижима.

11. Выбранная для второго Десятилетия тема «Полная занятость и достойная работа для всех» представляется особенно актуальной, поскольку отсутствие работы и недостаточная занятость, которые часто сочетаются с недостаточным уровнем основной социальной защиты, по-прежнему являются ключевыми факторами, препятствующими ликвидации нищеты. К числу других вызовов относятся неравенство, в частности в плане доступа к основным социальным услугам, и незащищенность от воздействия экологических угроз. Большое значение также будет иметь ограничение воздействия изменения климата.

12. В докладе отмечается, что для устранения таких вызовов правительствам следует выработать и осуществлять стратегии, обеспечивающие социальные и экономические возможности и устойчивые решения проблем создания рабочих мест, неравенства и экономической нестабильности. Важную роль также играет диверсифицированный рост, и особое внимание необходимо обратить на такие вопросы, как развитие сельского хозяйства и сельских районов, подкрепляемое эффективно управляемыми системами социальной защиты и достаточными го-

сударственными ассигнованиями на развитие людских ресурсов.

13. В докладе также говорится о некоторых направлениях деятельности учреждений Организации Объединенных Наций по осуществлению Общесистемного плана действий на второе Десятилетие, таких как сотрудничество с правительствами и гражданским обществом по созданию потенциала для оценки и лучшего понимания проблемы нищеты и разработки стратегий и программ по сокращению масштабов нищеты.

14. Всем делегациям предлагается принять участие в мероприятии, которое состоится в конце дня по случаю Международного дня борьбы за ликвидацию нищеты. Темой мероприятия, совместно организованного Департаментом по экономическим и социальным вопросам, Международным движением за оказание помощи бедствующим группам населения — «четвертый мир» и Подкомитетом по искоренению нищеты, неправительственной организацией (НПО), в 2013 году является «Сотрудничество в деле создания мира без дискриминации: упор на опыт и знания людей, живущих в крайней нищете».

15. **Г-н Даунивалу** (Фиджи), выступая от имени Группы 77 и Китая, говорит, что, несмотря на успехи, достигнутые в деле сокращения масштабов крайней нищеты во всем мире, прогресс носит неравномерный характер. В некоторых странах число людей, до сих пор живущих в условиях нищеты, продолжает расти, причем большинство среди наиболее уязвимых групп населения составляют женщины и дети. Более того, задача ликвидации нищеты во многих развивающихся странах осложняется из-за последствий недавнего финансового кризиса.

16. Государства-члены должны принять меры к тому, чтобы организации, входящие в состав системы развития Организации Объединенных Наций, уделяли приоритетное внимание задаче ликвидации нищеты, как это предусмотрено в резолюции, касающейся четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций (A/RES/67/226). Таким образом, задача ликвидации нищеты должна остаться одной из главных тем повестки дня в области развития на период после 2015 года, и соответствующие стратегии и усилия в области развития должны будут учитывать вызовы и возможности устойчивого развития, имеющиеся на национальном и между-

народном уровнях. Группа 77 и Китай призывают к созданию благоприятной и справедливой финансовой архитектуры и системы международной торговли, а также усилению отношений подлинного партнерства для устойчивого развития, которые будут дополнять усилия национальных правительств в развивающихся странах. Активизация деятельности в области международного сотрудничества должна включать выполнение обязательств по оказанию официальной помощи в целях развития (ОПР) в согласованном на международном уровне объеме, оказание содействия в погашении долгов, обеспечение доступа на рынки, создание потенциала и оказание технической поддержки.

17. Отмечая, что ключевым фактором усилий по сокращению масштабов нищеты является обеспечение занятости и достойной работы, оратор говорит, что структурные вызовы, с которыми сталкиваются рынки труда в развивающихся странах, сильно отличаются от тех, с которыми сталкиваются развитые страны. Большинство трудящихся в развивающихся странах не имеют стабильной занятости, вынуждены выполнять низкооплачиваемую работу, лишены базовой социальной защиты. Показатели безработицы среди молодежи высоки, а женщинам приходится мириться с безработицей, дискриминацией в сфере оплаты труда, эксплуатацией и сексуальными домогательствами. Правительства должны принимать меры для обеспечения равенства путем содействия обеспечению достойной работы для всех, ужесточения правил, касающихся рынка труда, и усиления социального законодательства.

18. Всеобъемлющие подходы к развитию людских ресурсов также имеют колоссальное значение, и инвестиционными приоритетами в связи с этим должны являться образование, информационно-коммуникационные технологии (ИКТ), создание потенциала, здравоохранение и устойчивое развитие. Несмотря на то что главную ответственность за разработку и осуществление надлежащих стратегий развития людских ресурсов несут правительства, международное сообщество, частный сектор и гражданское общество должны продолжать поддерживать национальные усилия развивающихся стран, в том числе в процессе реализации национальных стратегий развития людских ресурсов. В связи с этим решающими факторами будут являться мобилизация финансовых ресурсов, создание потенциа-

ла, техническая помощь, передача технологий и обмен опытом.

19. **Г-н Ландвельд** (Суринам), выступая от имени Карибского сообщества (КАРИКОМ), говорит, что ликвидация нищеты и голода должна по-прежнему находиться во главе угла повестки дня в области развития на период после 2015 года. Отмечая, что устойчивое развитие сельского хозяйства и сельских районов имеет огромное значение для сокращения масштабов голода и нищеты, оратор обращает внимание на Карибскую региональную стратегию в области продовольственной и пищевой безопасности (рамочную стратегию на период 2011–2015 годов), разработанную при содействии Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) и направленную на устранение коренных причин голода и нищеты, в том числе путем последовательного осуществления права на достаточное питание. Повышенный акцент на сельское хозяйство будет препятствовать росту цен на продукты питания, содействовать потреблению продовольствия, производимого в регионе, поможет снизить отмечающийся в регионе высокий уровень распространения хронических неинфекционных заболеваний. Оратор призывает международное сообщество выделить новые и дополнительные ресурсы для того, чтобы помочь развивающимся странам эффективно реагировать на вызовы, касающиеся продовольственной безопасности, и подтверждает важность стратегий развития сотрудничества Юг-Юг в связи с этим.

20. Подчеркивая большую опасность, которую экологические угрозы представляют для усилий по сокращению масштабов нищеты, оратор говорит, что из-за своей повышенной незащищенности от изменения климата многие члены Карибского сообщества уже принимают меры по адаптации, ложащиеся дополнительным бременем на их и без того ограниченные бюджеты. Они надеются на скорейшее начало функционирования «зеленого» климатического фонда.

21. Главным оружием борьбы с нищетой является наличие у людей возможности трудиться. Хотя число бедняков и продолжает уменьшаться, большинство трудящихся в развивающихся странах продолжают выполнять низкооплачиваемую работу и лишены базовой социальной защиты. Повышенное внимание следует обратить на усиление социальной интеграции этих трудящихся в неформальном сек-

торе экономики. Обучение навыкам и расширение доступа к основным социальным услугам, включая здравоохранение и образование, поможет избавиться от нищеты. Для развития микро-, малых и средних предприятий их владельцы и предприниматели должны иметь упрощенный доступ к кредитам, ресурсам и рынкам.

22. Оратор подчеркивает необходимость усиления глобального партнерства в целях развития с учетом национальных приоритетов, а также создания открытой и справедливой системы торговли, обеспечения доступа к технологиям и оказания развивающимся странам помощи в погашении долгов и реструктуризации задолженности.

23. Все государства региона, за исключением Гаити, были отнесены к категории стран со средним уровнем дохода на основании произвольных критериев, таких как доход на душу населения. Такие критерии должны быть скорректированы с учетом естественных факторов, влияющих на уязвимость данного региона.

24. В заключение, с учетом того что проблемы занятости, обеспечения достойной работы и социальной защиты должны занимать более значимое место в повестке дня в области развития на период после 2015 года, приоритетное внимание следует обратить на осуществление Общесистемного плана действий на второе Десятилетие. В рамках всей системы Организации Объединенных Наций усилия по-прежнему должны сосредоточиваться на осуществлении инициативы по обеспечению минимального уровня социальной защиты и содействию инвестициям для формирования человеческого капитала, создания рабочих мест и экономического роста в интересах беднейших слоев населения. КАРИКОМ приветствует техническую помощь, оказываемую странам региона Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) и другими учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций, и надеется, что они будут обращать внимание на общерегиональные подходы в процессе составления своих программ.

25. **Г-н Алему** (Эфиопия), выступая от имени Группы африканских государств, говорит, что, несмотря на колоссальный прогресс, достигнутый в деле сокращения масштабов нищеты во всем мире, далеко не все регионы добились одинаковых успе-

хов. Отмечая, что число людей, живущих в условиях крайней нищеты, в странах Африки к югу от Сахары в период с 1990 по 2010 год неуклонно увеличивалось, оратор говорит, что ввиду приближения установленной даты — 2015 года — и при разработке повестки дня в области развития на период после 2015 года на Африку следует обратить особое внимание. Еще одной причиной того, почему международному сообществу следует уделить Африке повышенное внимание, является воздействие изменения климата на объемы сельскохозяйственного производства.

26. Успех усилий по ликвидации нищеты также зависит от наличия крепкого глобального партнерства, достижения других Целей развития тысячелетия и увеличения инвестиций в сельское хозяйство, являющееся фундаментом экономики многих африканских стран. Кроме того, без создания соответствующей инфраструктуры и индустриализации ликвидировать нищету будет невозможно.

27. Для борьбы с безработицей в Африке, особенно среди молодежи, необходимо будет увеличить ассигнования на образование, оказание поддержки малым и средним предприятиям и расширение сети промышленных и сельскохозяйственных предприятий. Оратор призывает международное сообщество предоставить помощь в этих областях и ускорить свои усилия по осуществлению универсальной, всеобъемлющей и учитывающей гендерный фактор программы социальной защиты для удовлетворения потребностей женщин и улучшения их положения в сфере занятости.

28. **Г-н Нео** (Сингапур), выступая от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), говорит, что, несмотря на бурный экономический рост в Азии, в регионе по-прежнему наблюдаются перекосы и рост неравенства. Ликвидация нищеты имеет большое значение для устойчивого развития, однако она может быть достигнута только в том случае, если людям будут предоставлены средства для удовлетворения их нужд и возможности для улучшения их экономического положения. Хотя финансирование и имеет в связи с этим большое значение, оно является лишь одним из многих аспектов помощи в целях развития и одним из инструментов повышения самодостаточности и самообеспеченности.

29. Сознывая наличие тесной связи между ликвидацией нищеты и развитием сельских районов,

АСЕАН использует основанный на максимально широком участии подход для обеспечения эффективности и устойчивости программ расширения прав и возможностей общин. Будут предприняты шаги для содействия обмену информацией о многоотраслевых стратегиях и программах в интересах отдельных лиц, семей и общин в таких областях, как микрофинансирование, профессионально-техническое обучение и обучение навыкам предпринимательской деятельности, расширение прав и возможностей женщин, методы возделывания земли и охват образованием детей из малоимущих семей. Организация также разработала Рамочный план действий по развитию сельских районов и ликвидации нищеты (на 2011–2015 годы), сфокусированный на устойчивом развитии сельских районов и экономическом росте, обеспечении продовольственной безопасности и продовольственного суверенитета в условиях изменения климата, образовании сетей социальной защиты и безопасности, развитии инфраструктуры и людских ресурсов в сельских районах, создании институциональной основы для развития сельских районов и ликвидации нищеты, мониторинге и оценке усилий по сокращению масштабов нищеты в регионе.

30. В заключение оратор призывает развитые страны выполнить свои обязательства в отношении ОПР и подчеркивает роль сотрудничества в рамках региональных учреждений и инициатив, призванных помочь людям избавиться от нищеты.

31. **Г-н Эшанта** (Ливия) говорит, что наименее развитые страны зависят от импорта продовольствия и международной помощи из-за ограниченного производственного потенциала. Сокращение объемов официальной помощи в целях развития (ОПР) и тупиковая ситуация на торговых переговорах препятствует осуществлению Целей развития тысячелетия (ЦРТ). Для достижения стабильного роста и устойчивого развития на национальном и международном уровнях необходимо принять меры по борьбе с безработицей и обеспечению достойной работы для всех.

32. Большую роль в обеспечении экономического роста, развития и ликвидации нищеты играет расширение прав и возможностей женщин. Необходимо приложить усилия для всестороннего вовлечения женщин в официальный сектор экономики; охват женщин и детей образованием является в связи с этим одним из ключевых факторов и может спо-

способствовать уменьшению неравенства между мужчинами и женщинами, улучшению состояния здоровья детей и ограничению роста численности населения.

33. В эпоху быстрых технологических изменений развивающиеся страны вместе с развитыми странами должны работать над включением вопросов развития технологий и людских ресурсов в свои национальные программы. Государства должны также достичь взаимопонимания в отношении проблемы «утечки мозгов», препятствующей технологическому прогрессу в развивающихся странах.

34. **Г-н Грима** (Мальта) говорит, что делегация его страны приветствует обязательства, провозглашенные на специальном мероприятии, посвященном последующей деятельности в связи с достижением Целей развития тысячелетия. Делегация обеспокоена тем, что, несмотря на прогресс, достигнутый в деле сокращения масштабов нищеты и голода, между странами и регионами сохраняются значительные различия. Для решения многогранной проблемы ликвидации нищеты необходим общий подход и комплекс мер, и эта задача должна остаться приоритетной для международного сообщества и после 2015 года. Большое значение для этого имеют мир и стабильность.

35. Подчеркивая усилия по оказанию бедным странам помощи в достижении более высоких темпов экономического роста и благосостояния для всех, оратор говорит, что Мальта будет продолжать выступать за создание свободных и открытых рынков, обеспечивающих как можно большее расширение мировой экономики. Страна оратора соблюдает свои обязательства в области изменения климата и призывает развивающиеся страны продолжать выделять средства на цели предотвращения ухудшения состояния окружающей среды, способного свести на нет все с таким трудом достигнутые за много лет успехи в области экономического развития.

36. Переходя к вопросу о финансировании развития, оратор говорит, что для достижения будущих целей необходимо создать новые источники финансирования. Страна оратора приветствует инициативы Организации Объединенных Наций и Всемирного банка, касающиеся международных соглашений о передаче средств и технической помощи из развитых стран в развивающиеся. Страна будет продолжать выделять ресурсы на мероприятия в рамках

второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты, будучи убеждена в том, что расширение прав и возможностей, социальная интеграция, полная занятость и обеспечение достойной работы имеют колоссальное значение.

37. **Г-н Кхитчадет** (Лаосская Народно-Демократическая Республика) говорит, что, несмотря на значительный прогресс, достигнутый в деле ликвидации нищеты, различия в распределении дохода увеличились. Кроме того, такие серьезные вызовы, как изменение климата, стихийные бедствия и пандемические заболевания, продолжают налагать дополнительное бремя на уязвимые страны.

38. Правительство страны оратора сохраняет приверженность делу достижения Целей развития тысячелетия (ЦРТ) в целях ликвидации нищеты; все Цели и показатели были включены в национальные планы социального и экономического развития. Несмотря на значительные успехи по некоторым показателям, включая всеобщий охват начальным образованием, обеспечение гендерного паритета на всех ступенях образования и сокращение смертности детей в возрасте до пяти лет, проблемы сохраняются в таких областях, как питание, отставание в росте, высокий показатель отсева из начальных школ и материнская смертность. Кроме того, стремясь устранить одну из коренных причин нищеты, правительство утвердило дополнительную цель, имеющую конкретное отношение к стране, а именно цель уменьшения воздействия неразорвавшихся боеприпасов; однако предстоит еще многое сделать для расчистки опасных участков и оказания помощи жертвам. Лаосская Народно-Демократическая Республика обращается ко всем партнерам в области развития с просьбой о дальнейшем сотрудничестве и поддержке для достижения целей национального развития и перехода от статуса наименее развитой страны к более высокому статусу к 2020 году. В заключение оратор призывает Организацию Объединенных Наций усилить общесистемную координацию на страновом уровне для обеспечения того, чтобы финансовые ресурсы использовались с большей эффективностью и в соответствии с национальными приоритетами для ликвидации нищеты.

39. **Г-н Сарееп** (Мальдивские Острова) говорит, что обеспокоен тем, что, хотя цель сокращения масштабов крайней нищеты вдвое и была достигну-

та за пять лет до наступления предельного срока – 2015 года, 1,2 млрд. человек по-прежнему живут в условиях крайней нищеты, прежде всего в странах Африки к югу от Сахары и Южной Азии.

40. Стране оратора уже удалось достичь пяти из восьми ЦРТ, причем число людей, живущих на 1,25 долл. США в день, сократилось с 25 процентов в 2000 году до 8 процентов в 2010 году. Вместе с тем, несмотря на достигнутые успехи, Мальдивские Острова продолжают испытывать на себе воздействие ряда негативных факторов, характерных для малых островных развивающихся государств, таких как недиверсифицированная экономическая база, удаленность территории и незащищенность от экологических бедствий. Помимо этого, в силу уникального географического положения и экономической зависимости страны от коралловых рифов и морей, а также высоких затрат на защиту своей береговой линии от эрозии изменение климата неблагоприятно сказывается на ее чаяниях в области развития. Другими вызовами являются повышенная зависимость от туризма и импорта основных товаров и предметов потребления, что всегда негативно влияло на ситуацию с платежным балансом, особенно с момента начала финансового кризиса. Большую обеспокоенность вызывает также проблема доступа к донорам и частному финансированию и ограниченная возможность интеграции в глобальные цепочки создания стоимости и получения выгод от многосторонней торговли. Мальдивские Острова нуждаются в помощи в целях диверсификации своей экономической базы и повышения конкурентоспособности и экологической устойчивости осуществляемой ими деятельности.

41. В рамках своей программы реформ для решения проблемы роста безработицы и низкой диверсификации своей экономической деятельности правительство страны оратора приступило к осуществлению проекта создания микро-, малых и средних предприятий. Признавая важность участия женщин в процессе устойчивого развития, оратор говорит, что поступающим от женщин заявкам на участие в проекте создания предприятий уделяется особое внимание, особенно с учетом того, что показатели безработицы среди женщин почти в два раза превышают соответствующие показатели среди мужчин.

42. Несмотря на то что Мальдивским Островам удалось покончить с крайней нищетой, масштабы

относительной нищеты и неравенства в распределении дохода увеличиваются. Сформировался новый класс городской бедноты, состоящий из людей, живущих на чуть более 1,25 долл. США в день, но по-прежнему являющихся очень бедными, и недостаточно широко охваченными существующими показателями. Новая глобальная повестка дня в области развития должна включать показатели, измеряющие нищету в относительном, а не абсолютном выражении, и затрагивать новые вызовы, такие как проблема городской бедноты и жителей трущоб.

43. **Г-н Кришнасвами** (Индия) говорит, что, несмотря на достигнутые успехи, задача ликвидации нищеты должна остаться главной и общей целью повестки дня в области развития на период после 2015 года. Эта повестка дня должна способствовать ускоренному, устойчивому и инклюзивному экономическому росту в развивающихся странах, а также целевым мерам по содействию образованию, улучшению охраны здоровья матери и ребенка, расширению гендерных прав и возможностей, решению проблемы голода и питания. Большое значение имеют также шаги по созданию инфраструктуры, обеспечению продуктивной и полной занятости и содействию всеобщему доступу к электроэнергии и развитию сельского хозяйства и сельских районов. В соответствии с призывом, содержащимся в резолюции 67/226 Генеральной Ассамблеи, системе развития Организации Объединенных Наций следует обратить первоочередное внимание на проблему ликвидации нищеты. Необходимо также принять меры для формирования благоприятных международных условий и справедливой международной экономической структуры, способствующей развитию.

44. Отмечая, что одной из главных причин невозможности достичь ЦРТ является слабость глобального партнерства в целях развития, оратор выражает надежду на то, что поддержка мероприятий в рамках второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты партнерами в области развития будет подкреплена большим стремлением к выполнению давних обязательств, в том числе в отношении ОПР, помощью в погашении долгов и мерами по обеспечению доступа к рынкам. В заключение оратор призывает усилить сотрудничество в области создания технологий, благоприятных для окружающей среды, и передачи технологий.

45. **Г-жа Чэнь Инчжу** (Китай) говорит, что ликвидация нищеты является общей обязанностью всего международного сообщества. Развитые страны должны соблюдать свои обязательства в отношении ОПР и принимать меры по созданию потенциала и оказанию технической помощи; Организации Объединенных Наций и международным организациям следует предпринять конкретные шаги для усиления сотрудничества и скорейшего достижения ЦРТ; в то же время развивающимся странам следует включать стратегии сокращения масштабов нищеты в свои национальные планы экономического и социального развития и прилагать все усилия для действия экономическому росту.

46. Задача ликвидации нищеты должна по-прежнему красной нитью проходить через всю повестку дня в области развития на период после 2015 года, и необходимо выработать надлежащие целевые показатели. Следует предпринять шаги для содействия усилению координации макроэкономической политики и совершенствованию глобального экономического руководства в целях создания благоприятных внешних условий для развития развивающихся стран. Помимо продолжения сотрудничества Север-Юг, необходимо углублять сотрудничество Юг-Юг и трехстороннее сотрудничество.

47. Китай с 1978 года осуществляет крупномасштабную стратегию сокращения масштабов нищеты и смог избавить более 200 млн. человек от крайней нищеты. Вместе с тем страна до сих пор сталкивается с серьезными вызовами на пути повышения уровня жизни своего населения, с учетом того что, по международным нормам, приблизительно 100 млн. китайцев по-прежнему находятся за чертой бедности. Страна оратора будет и впредь уделять повышенное внимание ликвидации нищеты в интересах развития и дальнейшему осуществлению своей программы по ликвидации нищеты на 2011–2020 годы. Одновременно с этим в рамках сотрудничества Юг-Юг страна продолжит свои усилия по оказанию помощи другим развивающимся странам в их усилиях в области ликвидации нищеты.

48. **Г-н Альдреес** (Саудовская Аравия) говорит, что ликвидация нищеты является нравственной обязанностью, которая должна быть выполнена на основе коллективных усилий международного сообщества. Правительство страны оратора придает огромное значение содействию ликвидации нищеты и усилиям в области развития в развивающихся и

наименее развитых странах. С этой целью оно выделяет значительную финансовую помощь на цели двустороннего сотрудничества и осуществления проектов в области развития и оказывает поддержку многочисленным учреждениям Организации Объединенных Наций и международным организациям. Учитывая воздействие заболеваемости на малоимущие страны, в период с 2007 по 2010 год оно внесло 18 млн. долл. США в Глобальный фонд для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией в дополнение к своему предыдущему взносу в размере 10 млн. долл. США.

49. Благодаря повышенному упору на проблемы здравоохранения и образования страна оратора находится в авангарде усилий по достижению ЦРТ. Ей удалось добиться целей, касающихся глобализации, частного сектора и расширения прав и возможностей гражданского общества. Она приняла меры по созданию условий для участия женщин в процессе экономического развития путем усиления гендерного равенства и предоставления женщинам права членства в Совете Шура и возможности участвовать в муниципальных выборах. Саудовская Аравия полагает, что развитие не может быть достигнуто без уважения прав человека, соблюдения норм международного права и мирного урегулирования конфликтов.

50. **Г-н Бечер** (Израиль) говорит, что, хотя цель сокращения масштабов крайней нищеты вдвое и была достигнута за пять лет до истечения намеченного срока, предстоит еще многое сделать; неприемлемо, что более 2 млрд. людей продолжают жить менее, чем на 2 долл. США в день.

51. Страна оратора прилагает все усилия, чтобы разорвать порочный круг нищеты, и обменивается своими решениями и техническими инновациями с другими странами мира, в том числе силами своего Агентства по международному сотрудничеству в целях развития (АМСР). Внедрение разработанных израильской компанией недорогих систем капельного орошения под низким давлением привело к повышению урожайности на 140 процентов и увеличению доходов фермеров в одной кенийской деревне на 200 процентов. Другой инновацией, которая могла бы быть полезна в условиях засушливого климата, является выявление устойчивого к засухе гена, который может быть индуцирован в продаваемые на рынке семена овощей. Кроме того, благодаря внедрению ультразвукового устройства израиль-

скому врачу удалось добиться снижения высоких показателей материнской смертности в Вануату.

52. Израиль признает важность и позитивное воздействие расширения прав и возможностей женщин и делает особый упор на женщин в рамках своей деятельности в области развития. Женщин следует наделять инструментами, которые помогут им добиться процветания, и свободой при принятии решений в отношении своей репродуктивной жизни.

53. **Г-жа Морч Смит** (Норвегия) говорит, что имеются конкретные доказательства того, что страны, в которых женщины играют равную с мужчинами и активную роль в политической и экономической жизни, добиваются более высоких показателей в области экономического роста и устойчивого развития. Отмечая, что ЦРТ не помогают эффективно устранить коренные структурные причины гендерного неравенства, она говорит, что цель обеспечения гендерного равенства необходимо включить в повестку дня в области развития на период после 2015 года в качестве самостоятельной цели и что гендерное равенство следует интегрировать во все цели в области развития с использованием целевых заданий и показателей. В связи с этим делегация страны оратора поддерживает выводы и рекомендации, сделанные Генеральным секретарем в его докладе о женщинах в процессе развития (A/68/271, раздел IX). Новая основа в области развития должна опираться на права человека и признавать сексуальные и репродуктивные права всех людей, включая женщин и девочек.

54. Потребности наименее развитых стран в области развития пользуются в Норвегии повышенным вниманием в рамках многостороннего и двустороннего сотрудничества в целях развития. В качестве сопредседателя Группы друзей за обеспечение устойчивой энергетики для всех Норвегия недавно приняла участие в мероприятии высокого уровня по обеспечению устойчивой энергетики для наименее развитых стран, организованном Бенином. Важным механизмом для достижения прогресса служит сотрудничество Юг-Юг. Страна оратора участвует в сотрудничестве Юг-Юг и трехстороннем сотрудничестве во многих странах.

55. **Г-жа Танчараенпол** (Таиланд) говорит, что ликвидация нищеты должна остаться приоритетной задачей в контексте достижения ЦРТ и стать общей целью повестки дня в области развития на период после 2015 года. Таиланд поместил социальную за-

щиту и обеспечение безопасности людей во главу угла своей политики в области национального развития и осуществил ряд программ по созданию сетей безопасности для оказания помощи уязвимым группам. Программа всеобщего охвата медицинскими услугами, при которой пациенты платят 1 долл. США за каждое обращение к врачу, обеспечивает более широкий доступ к медицинским услугам и основным лекарствам. Кроме того, на всех уровнях осуществляется основанная на правах человека демографическая политика, способствующая расширению доступа к образованию, государственному медицинскому обслуживанию и услугам по охране сексуального и репродуктивного здоровья. Другими важными областями для роста и ликвидации нищеты являются развитие устойчивого сельского хозяйства, обеспечение полной занятости и достойной работы для всех, содействие созданию малых и средних предприятий и инвестиции в инфраструктуру. Признавая наличие важной связи между ликвидацией нищеты и гендерным равенством, страна оратора создала фонд развития в интересах женщин для содействия улучшению положения женщин.

56. В заключение, учитывая важность науки, технических знаний, инноваций и ИКТ, оратор говорит, что в Таиланде предпринимаются шаги для устранения цифрового разрыва и создания цифровой среды, в большей степени благоприятствующей росту на национальном, региональном и международном уровнях. Делегация страны оратора надеется, что саммит 2013 года на тему «Подключим Азиатско-Тихоокеанский регион» и Всемирная телекоммуникационная конференция 2013 года Международного союза электросвязи (МСЭ), которые состоятся в ноябре в Бангкоке, будут способствовать достижению этой цели.

57. **Г-н Машабане** (Южная Африка) говорит, что, несмотря на ощутимые успехи, достигнутые в деле ликвидации нищеты после утверждения ЦРТ, предстоит еще многое сделать. Поэтому Южная Африка приветствует наметившийся консенсус в отношении необходимости уделения первоочередного внимания задаче ликвидации нищеты до и после 2015 года в целях достижения устойчивого развития. С обеспокоенностью отмечая сохраняющийся дисбаланс между регионами и тот факт, что страны Африки к югу от Сахары в ближайшем будущем вряд ли смогут реализовать свои чаяния в области развития, оратор говорит, что международному со-

обществу следует воплотить партнерские отношения с Африкой в конкретные программы для того, чтобы ликвидировать нищету в XXI веке.

58. Южная Африка согласна с тем, что нищета носит характер многогранного явления. Правительство страны уделяет первоочередное внимание трем связанным между собой вызовам – нищете, неравенству и безработице – и признает необходимость выделения средств на повышение качества образования и поддержку усилий для того, чтобы остановить «утечку мозгов».

59. Новые возникающие вызовы на пути усилий в области ликвидации нищеты, такие как неустойчивость глобальных рынков, скачки цен на энергоносители и отсутствие продовольственной безопасности, требуют принятия коллективных мер и осуществления согласованного сотрудничества в целях развития для оказания помощи странам Юга, особенно Африке. Отмечая негативное воздействие изменения климата на усилия развивающихся стран по борьбе с голодом и нищетой, оратор вновь заявляет о важности инвестиций на цели адаптации для повышения уровня сопротивляемости и предотвращения утраты биоразнообразия. В ходе разработки будущей повестки дня в области развития должен превалировать принцип общей, но дифференцированной ответственности. В заключение оратор заявляет, что делегация его страны полностью поддерживает проведение второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты.

60. **Г-н Зильберберг** (Германия) говорит, что сохранение неравенства, включая гендерное неравенство, продолжает препятствовать прогрессу в деле ликвидации нищеты и повышения социальной стабильности. Другие вызовы включают необходимость решения проблемы голода и недоедания, совершенствования систем социального обеспечения, создания возможностей для достойной работы и содействия формированию структур устойчивого потребления и производства. Отмечая, что страна содействует развитию и расширению систем социальной защиты и обеспечению экологически чистого и всеохватного роста и развития, оратор говорит, что сокращение нищеты во всех ее аспектах является одним из основных элементов сотрудничества Германии в области развития.

61. В заключение, отмечая необходимость использования более нюансированного, многофункционального

и интуитивного подхода к оценке масштабов нищеты, оратор говорит, что любой прогресс в деле ликвидации нищеты и достижения устойчивого развития будет бессмысленным без принятия мер по решению проблем мира и безопасности, поощрения благого управления, поддержания правопорядка и обеспечения всеобщего соблюдения прав человека.

62. **Г-жа Ё** (Сингапур) говорит, что после получения независимости 48 лет назад Сингапур в сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и другими учреждениями Организации Объединенных Наций прилагал все усилия для того, чтобы стать безопасной и процветающей страной. В рамках своей национальной стратегии развития Сингапур придает большое значение образованию, рассматриваемому в качестве одного из инструментов ликвидации нищеты и повышения социальной мобильности, и каждый ребенок в стране имеет доступ к образованию независимо от своего социально-экономического положения или пола. Правительство страны также выделяет средства на программы в области образования и профессиональной подготовки, и все нуждающиеся граждане охвачены системой социального обеспечения. Предпринимаются шаги для поощрения приобретения жилья в собственность, причем семьям с низким уровнем дохода предоставляются субсидии, позволяющие большинству граждан становиться собственниками жилья. Хотя граждан и призывают откладывать деньги на удовлетворение своих медицинских потребностей, участвуя в Центральном сберегательном фонде и добровольных программах страхования, государство субсидирует до 80 процентов расходов на лечение в государственных медицинских учреждениях для обеспечения того, чтобы медицинские услуги оставались доступными для всех.

63. Национальные меры по ликвидации нищеты можно было бы усилить с помощью региональных и международных партнеров, включая обмен передовыми методами, мобилизацию ресурсов и создание новых экономических возможностей. В свою очередь, страна оратора будет продолжать оказывать техническую помощь другим развивающимся странам в рамках Сингапурской программы сотрудничества.

64. **Г-н Ачергуй** (Марокко) говорит, что международное сообщество должно принять меры для то-

го, чтобы помочь самым уязвимым странам разорвать порочный круг крайней нищеты и уязвимости и разработать надлежащие многоотраслевые стратегии для сокращения масштабов нищеты и содействия устойчивому экономическому росту. В последние годы Марокко приложило большие усилия для ликвидации нищеты, и около 5 млн. человек приняли участие в первом этапе ее национальной инициативы в области развития людских ресурсов. Цель второго этапа, который был инициирован в 2011 году, состоит в том, чтобы упрочить достигнутые успехи, создать стабильные рабочие места и повысить качество жизни населения путем создания человеческого потенциала, совершенствования системы образования и обеспечения всеобщего доступа к медицинским услугам и социальному обеспечению.

65. Существует риск того, что значительные успехи в деле борьбы с нищетой могут быть сведены на нет из-за последствий глобального экономического кризиса, конфликтов и изменения климата. Второе Десятилетие, в рамках которого подчеркивается важность мобилизации ресурсов на цели развития, устойчивого экономического роста и обеспечения полной занятости и достойной работы для всех, открывает реальную возможность для консолидации успехов и достижений. Однако необходимо мобилизовать ресурсы для содействия инклюзивному и устойчивому росту и инвестициям, в частности в социальный сектор.

66. Страна оратора, которая будет и в дальнейшем уделять первоочередное внимание достижению согласованных на международном уровне целей ликвидации нищеты, считает, что повестка дня в области развития на период после 2015 года должна сосредоточиться на трех главных элементах устойчивого развития. В условиях финансово-экономического кризиса в процессе борьбы с нищетой необходимо усилить сотрудничество Юг-Юг.

67. **Г-н Лима** (Кабо-Верде) говорит, что необходимо многое сделать для того, чтобы обратить вспять сокращающиеся международные потоки ресурсов и обеспечить достаточные, устойчивые и предсказуемые финансовые ресурсы для ликвидации нищеты. Странам-донорам следует поддерживать национальные усилия, прилагаемые с этой целью, а развитым странам необходимо выполнить свои обязательства в отношении ОПР.

68. Ликвидация нищеты является одним из важных элементов повестки дня страны оратора в области развития. Соответствующие показатели свидетельствуют о том, что уровень нищеты в Кабо-Верде снизился вдвое; задача состоит в обеспечении того, чтобы достигнутый значительный прогресс не пострадал от воздействия глобальной экономической ситуации. Несмотря на то что Кабо-Верде была переведена в категорию стран со средним уровнем дохода и способна достичь практически всех ЦРТ, в стране по-прежнему отмечается высокий уровень нищеты, особенно в сельских районах, неравенства и безработицы. Разрабатываемый третий документ о стратегии роста и сокращения масштабов нищеты призван содействовать мобилизации ресурсов, инклюзивному экономическому росту и осуществлению политики перераспределения доходов.

69. В заключение важно, чтобы вопросы, касающиеся неправильного функционирования глобальной финансовой системы, были решены надлежащим образом.

70. **Г-н Аль-Тани** (Катар) говорит, что повестка дня в области развития на период после 2015 года должна быть сосредоточена на ликвидации крайней нищеты. Решающее значение для ликвидации нищеты имеет обеспечение полной занятости и достойной работы для всех, а также повышение производительности сельского хозяйства и обеспечение социальной защиты и продовольственной безопасности, особенно в малоимущих сельских общинах. Отмечая важность расширения прав и возможностей женщин, оратор говорит, что необходимо принять меры для ликвидации гендерного неравенства и дискриминации в отношении женщин. В деле улучшения положения и усиления роли женщин в Катаре уже были достигнуты значительные успехи за счет мер по содействию образованию и школьному обучению и уменьшению гендерного неравенства, и страна готова продолжить свои усилия в связи с этим, в том числе в рамках своей Национальной стратегии до 2030 года.

71. **Г-н Момита** (Япония) говорит, что в ходе пятой Токийской международной конференции по развитию Африки (ТМКРА V), состоявшейся в июне, Япония объявила, что в течение ближайших пяти лет она выделит приблизительно 32 млрд. долл. США на поддержку роста в Африке. Как подчеркивается в итоговом документе специального меро-

приятия, посвященного последующей деятельности в связи с достижением Целей развития тысячелетия, ликвидация нищеты является приоритетной задачей и должна стать одной из главных целей повестки дня в области развития на период после 2015 года. Для достижения этой цели различным участникам процесса развития необходимо будет решить такие вопросы, как отсутствие достойной работы, медицинское обслуживание, образование, социальное отчуждение, изменение климата и стихийные бедствия.

72. Сознвая важность гендерного равенства для инклюзивного, справедливого и устойчивого развития, оратор говорит, что в течение следующих трех лет Япония планирует выделить свыше 3 млрд. долл. США по линии ОПР для содействия участию женщин в жизни общества, защиты женщин в условиях конфликтов, расширения прав и возможностей женщин и улучшения их медицинского обслуживания. Страна также готова осуществлять обмен знаниями и технологиями с международным сообществом и содействовать созданию условий, благоприятных для устойчивого развития.

73. **Г-н да Круш** (Ангола) говорит, что ликвидация нищеты является главным глобальным вызовом и неотъемлемым требованием устойчивого развития, особенно в наименее развитых странах и странах Африки к югу от Сахары. Правительство страны оратора признает важность устойчивого, инклюзивного и справедливого экономического роста для ликвидации нищеты и осуществляет ряд программ, направленных на создание рабочих мест и решение проблем в различных областях. Упомянув некоторые принятые меры, оратор говорит, что проводимая с 2006 года реформа образования дала положительные результаты; в рамках национальной стратегии повышения продовольственной безопасности в сотрудничестве с ФАО, Международным фондом сельскохозяйственного развития (МФСР) и Новым партнерством в интересах развития Африки был осуществлен ряд мероприятий по снижению импорта продовольствия; была создана служба одного окна для содействия развитию предпринимательства, предоставляющая кредиты и содействующая созданию рабочих мест; и национальная программа «здоровоохранение для всех» способствовала строительству больниц, прежде всего в сельских и пригородных районах. Перепись, которую планируется провести в 2014 году, будет содействовать устойчивому осуществлению различных программ.

74. Ангола поддерживает усилия международного сообщества по борьбе с крайней нищетой и голодом и призывает развитые страны выполнить свои обязательства, в частности в том, что касается ОПР и осуществления Стамбульской программы действий.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.